



# Informazioni e condizioni generali per l'utilizzo di Skillpartout e UNICUT

(utilizzando Skillpartout e UNICUT si accettano le informazioni e le condizioni riportate sotto)

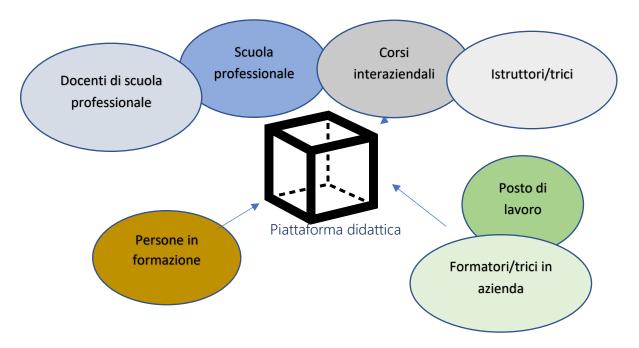
A partire dall'anno scolastico 2024/25 la IBBG mette a disposizione la piattaforma didattica Skillpartout a tutte le persone che seguono la formazione di base di «addetta/addetto alla cucitura CFP» e «creatrice/creatore d'abbigliamento AFC». Qui di seguito troverete tutte le informazioni sui vantaggi e le condizioni di utilizzo della piattaforma.

#### Perché Skillpartout?

Oggi le persone in formazione fanno tesoro di competenze pratiche e teoriche sul posto di lavoro. In seno alla scuola professionale e durante i corsi interaziendali le lezioni sono impartite da diversi docenti, istruttori e formatori. Visto l'intenso flusso di informazioni, non è facile mantenere una visione d'insieme sulle conoscenze acquisite.

Skillpartout è una piattaforma con e-portfolio (raccolta delle documentazioni di apprendimento) che riunisce insieme i tre luoghi di formazione (scuola, azienda formatrice, corsi interaziendali). La piattaforma offre pertanto una soluzione tecnica in grado di collegare le conoscenze acquisite nei diversi ambiti e di condividere tale know-how con le altre persone in formazione, i docenti delle scuole professionali, i formatori in azienda e gli istruttori, in qualsiasi momento e in qualsiasi luogo. La messa a disposizione e la condivisione dei dati si dimostrano vantaggiose per tutti gli utenti, ad esempio:

- i lavori possono essere seguiti passo dopo passo e gli errori analizzati;
- i docenti delle scuole professionali possono monitorare i progressi compiuti dai propri studenti;
- le persone in formazione hanno la possibilità di condividere il proprio sapere con altri discenti.







# Condizioni di utilizzo / Accesso / Costi

Regolamentazione di accesso ai dati su Skillpartout e UNICUT

Skillpartout presenta i tre seguenti ambiti: <u>My Space</u> (per appunti personali, presentazioni e archiviazione di documenti), <u>My Work</u> (libri di lavoro – UNICUT e spazi di lavoro dei tre luoghi di formazione), <u>My Skills</u> (documentazioni dell'apprendimento e valutazioni esterne dei tre luoghi di formazione con collegamento al profilo delle competenze e al rapporto di formazione).

Per utilizzare Skillpartout e UNICUT avete bisogno di un collegamento Internet (WLAN), di un laptop corredato di penna e/o tastiera. La registrazione avviene inserendo i propri dati di login con autenticazione a due fattori (App:2FAS/codice QR/disposizioni sulla protezione dei dati).

Le documentazioni di apprendimento e le valutazioni esterne sono collegate al rapporto di formazione e alla griglia delle competenze e rispecchiano in tempo reale il livello della formazione. Durante il periodo di formazione, hanno accesso ai dati personali dei discenti le seguenti istituzioni o persone:

- persone in formazione

→ persone in formazione

- azienda formatrice

→ formatori della persona in formazione

- scuola professionale

→ docenti di scuola professionale della persona in formazione

- corsi interaziendali Cl

→ istruttori della persona in formazione

Una volta terminato il tirocinio, può essere bloccato/viene bloccato l'accesso ai seguenti utenti: azienda formatrice (formatori), scuola professionale (docenti), corsi interaziendali CI (istruttori), cfr. anche il capitolo: Costi / utilizzo dello strumento didattico UNICUT).

#### Costi / Utilizzo Skillpartout

Il contributo annuo versato alla IBBG per le persone in formazione copre i costi per l'utilizzo del software Skillpartout messo a disposizione e per le spese amministrative che ne derivano (registrazione ecc.). Il contributo viene fatturato annualmente all'azienda formatrice. In caso di interruzione del percorso di tirocinio, non sussiste alcun diritto a rimborsi parziali. Se la persona in formazione interrompe il tirocinio oppure se deve ripetere l'anno poiché non supera la procedura di qualificazione, la IBBG non emette alcuna fattura supplementare per questo anno aggiuntivo.

## Volumi dei dati

Ogni persona in formazione ha a disposizione un volume di dati pari a 3 GB. Se si supera tale volume è possibile acquistare uno spazio di memoria aggiuntivo. I costi supplementari per questo spazio aggiuntivo si basano sui prezzi attuali di Microsoft Azure, Zurigo (p. es. stato dicembre 2020: ca. CHF 330.00 anno/terabyte, IVA incl.). I costi sono fatturati all'azienda formatrice. L'azienda formatrice è libera di addebitare a sua volta i costi alle persone in formazione.





#### Costi / utilizzo dello strumento didattico UNICUT

Su richiesta, le persone in formazione, i docenti e i formatori possono acquistare lo strumento didattico UNICUT – BASICS (base anno scolastico 2024/25, con riserva di modifiche) in formato digitale per CHF 55.00 oppure in formato cartaceo con rilegatura ad anelli per CHF 84.00. L'ordinazione avviene mediante il sito web dell'Istituto STF (www.stf.ch). Il pagamento avviene tramite fattura. La licenza è attivata o il libro spedito non appena saldato l'importo fatturato (utente singolo).

L'Istituto STF mette gratuitamente a disposizione dell'utenza eventuali modifiche di lieve entità apportate allo strumento UNICUT in formato digitale. Le nuove versioni, con modifiche sostanziali o altri adattamenti, potranno essere fruibili dall'utenza contro il versamento di una tassa all'Istituto STF.

Le persone in formazione possono accedere online a *Skillpartout* e allo *strumento UNICUT* in formato digitale per tutta la durata della formazione di base e su richiesta anche oltre. In altre parole, i dati o il profilo delle competenze restano a disposizione della persona in formazione anche dopo il tirocinio. Al termine del tirocinio, la persona in formazione riceve per e-mail dalla ditta LS Lateral una richiesta per continuare a utilizzare Skillpartout/UNICUT. Se lo desidera, a questo punto può richiedere una licenza di utilizzo a vita. In tal caso la ditta LS Lateral stilerà la fattura corrispondente.

Licenze di accesso dopo la conclusione del tirocinio <u>Variante l: accesso al profilo delle competenze</u>

. Gratuito

Variante II: accesso al profilo delle competenze e al portfolio, con funzionalità di condivisione

- . CHF 0.10 / per persona / al mese oppure
- . Importo unico di CHF 30.00 pro utente, IVA escl. per accesso illimitato nel tempo

<u>Variante III: accesso al profilo delle competenze e al portfolio, con funzionalità di condivisione e scrittura</u> (inserimento di nuove immissioni nel portfolio)

. Importo unico di CHF 100.00 pro utente, IVA escl. per accesso illimitato nel tempo, incl. memoria 10 GB e 200 minuti di codifica video e audio all'anno.

## Strumento didattico digitale UNICUT - diritto d'uso e diritto d'autore / responsabilità

Tutti i diritti d'uso dello strumento didattico UNICUT sono protetti dal diritto d'autore. È vietato copiare e diffondere lo strumento didattico UNICUT. Sono vietati eventuali prodotti derivati, creati da parte di terzi sulla base dello strumento didattico, così come le produzioni o la distribuzione di disegni in sezione o di documenti tecnici vertenti sul sistema di taglio UNICUT. Eventuali abusi saranno oggetto di sanzione.

Nella versione digitale gli insegnanti sono liberi di integrare le istruzioni fornite sul piano metodico e didattico, impiegando strumenti adeguati. Ciò significa che gli insegnanti possono fare delle aggiunte durante le lezioni, ma lo strumento didattico UNICUT non può essere modificato.

La IBBG declina ogni responsabilità per danni a terzi in caso di perdita di dati e del loro recupero.

La IBBG non si assume alcuna responsabilità per la correttezza dei contenuti didattici aggiunti o per le modalità metodologiche e didattiche impiegate dagli insegnanti.